

中外文学名著通俗本丛书

霍松林 主编

说岳全传

杨明琪改编 未来出版社



中外文学名著通俗本丛书 霍松林 主编

说岳全传

杨明琪改编
未来出版社

(陕)新登字 005 号

中外文学名著通俗本丛书

说岳全传精编

杨明琪 改编

未来出版社出版发行 陕西省新华书店经销
(西安北大街 131 号) 商南县印刷厂印刷

开本 787×1092 毫米 1/32 印张 8.375 插页 4 字数 16300

1994 年 7 月 第 1 版 1994 年 7 月第 1 次印刷

印数:1—15000

ISBN7—5417—0853—4/I·211 定价:6.30 元

序

霍松林

我们编写这套《中外文学名著通俗本》丛书，意在对广大的少年儿童进行文学启蒙教育。

儿童在接受文化教育之前，先民用一个“蒙”字来形容，从而把儿童叫“童蒙”或“蒙童”。“蒙”是知识尚未开发之时的蒙昧状态，因而必须“启”，必须“发”，使之豁然开朗，洞明事理。先民便把对儿童进行教育、开发智力叫“启蒙”或“发蒙”。我国素有重视“启蒙”教育的传统，所谓“先入为主”，所谓“幼成若天性”，所谓“染于苍则苍，染于黄则黄”，都警告人们对于少儿们像一张白纸那样洁净的头脑，万万不可用乱七八糟的东西去任意填塞、随心涂抹。近代心理学家根据科学实验，阐明由“首次感知”所获得的印象、知识，既难忘记，也难改变。这是说，如果那印象、知识是错误的，也习非成是，牢不可破。这正好证明了我国古代教育家的论述多么精辟！《易经》的《蒙》卦里说：“蒙以养正，圣功也。”用正确的东西来启蒙，对少儿走上正道、健康成长，有不容忽视的决定意义。

少儿是祖国的未来，人类的希望。如何进行启蒙教育，的确是不可掉以轻心的重大课题。我们的幼儿园，我

们的小学、中学，当然是力图用正确的东西教育少年儿童的。然而令人担忧的事实是：通过覆盖面极广的电影、电视，通过潮水般涌来的出版物，每时每刻都有消极的、有害的东西闯进少儿们的眼帘，侵入少儿们的心扉。面对如此严峻的形势，作为教育工作者，怎能不感到万分焦急！正因为这样，我们应未来出版社之邀，编写这套丛书。

我们编写这套丛书的宗旨，就是要用全人类最优秀、最富有艺术魅力的文学作品对广大少年儿童进行启蒙教育，从而培养他们的高尚情操，提高他们的审美能力，拓宽他们的知识视野，树立他们的崇高理想和坚强意志，使他们能够辨识什么是真善美，什么是假丑恶，进而用终生努力维护真善美，排除假丑恶，为祖国的富强康乐，为全人类的文明幸福，做出卓越的奉献。

鉴于少年儿童还不具备接受中外文学名著的能力，我们精选有代表性的优秀作品进行改编。改编的要求是：吸取其精华，剔除其糟粕；形式活泼，语言简洁、流畅，富于文采；既保持原著的艺术风貌，又通俗易懂，适于少儿阅读；对各种文学品类，如神话、寓言、童话、戏剧、短篇小说、中篇小说、史传文学等等，力求在同一选题下有较广泛的包容性，使读者一册到手，即可了解这类作品的概貌；对长篇小说，则抽取主要故事情节，单独成册；每本书都有前言；对原著的源流、内容、特色作扼要的评介，并给少年儿童们讲明阅读方法。

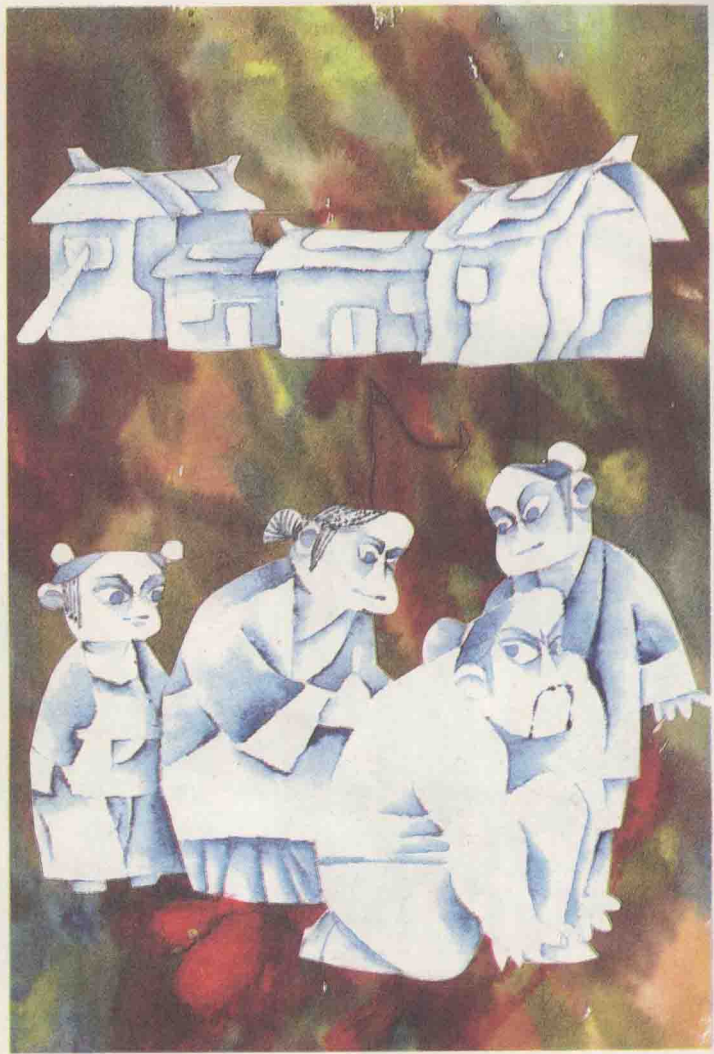
为少年儿童编写大型丛书，我们还缺乏经验。诚恳地希望所有的家长们，所有关心祖国未来、人类前途的朋友

们，给我们以热情帮助和大力支持，使我们把这套丛书编好，越编越好。

1989 年暮春写于唐音阁



岳飞抢挑小梁王



岳母刺字



换战马岳云赖虎



风波亭父子殒命

前 言

岳飞是一位伟大的民族英雄，又是一位壮烈的悲剧人物。千百年来，人们不断用各种艺术形式歌颂着这位英雄的丰功伟业，诅咒着杀害他的民族败类。其中影响最大的是清代钱彩等人写的《说岳全传》。摆在少年朋友面前的这本《说岳全传精编》，便是根据《说岳全传》改写的。

打开本书，我们就会看到，宋王朝到了徽宗年间，已经十分腐败，矛盾重重，内外交困。内部，人民忍受不了残酷的阶级剥削，纷纷揭竿而起，起义的烽火燃遍各地。外部，北方受到外族的欺凌。在被辽国连年侵犯与掠夺之后，北方的金国又乘虚而入，一举连宋朝的首都汴京都占领了。上自徽宗、钦宗，下至大臣及王室家族的男女老少，一共三千余人，全被俘虏去了。淮河以北的中原国土，乃至长江以南地区，从此沦于兀术的铁蹄之下。王室一族，只剩下赵构一人逃亡在外，被臣下拥为新皇帝，在江南建立起南宋小朝廷，仍然受到金人的大肆侵略。面对外族的入侵，朝廷内部又分为主战、主和两派。以李纲等为代表的主战派，主张武力抗金，收复中原。而以宋高宗为首的主和派，则置大好河山于不顾，主张屈膝投降，以大量的民脂民膏换取一时的苟安。

岳飞，正是在这阶级矛盾、民族矛盾、朝廷矛盾错综复杂、空前激烈的时代成长和表现出来的民族英雄。他一出世，就遇到洪灾，正像遇到了战乱的年代一样。然而，在母亲的教育下，他知节知礼，能文能武。少年时，上山打柴，沙盘代纸，广交朋友，代人作文，枪挑小梁王等情节，已经表现出广泛的才能与优秀的品质。及至长大成人，便驰骋疆场，成为一名挽狂澜于既倒的抗金元帅。

岳元帅治军有方。他的岳家军纪律严明，对待人民，“冻死不拆屋，饿死不抢粮”。牛头山大捷，百姓想欢送大军，岳飞都怕过分打扰，竟悄然拔寨而去。因此，所到之处，深受民众拥戴。对待部下，岳飞恩威并重。一方面，关怀备至。为牛皋主婚，便是一例。而当部将董先、杨再兴战死时，岳飞又悲痛得拍胸大哭。另一方面，岳飞又号令严明，对自己的儿子，也毫不例外。“岳云锤打免战牌”，“天长关捉得假兀术”之后，他几次要以军法论斩。幸被他人或保或劝。对待自己，岳飞要求更加严格，养成多方面的美德：战场上，他常常身先士卒，那杆沥泉枪，让敌人望风丧胆。生活上，衣食简朴，廉洁奉公，不近女色。岳飞平日只吃素菜，最好的食物是豆腐而已。每用像样的饭菜，总要泪流满面，口中念道：“二圣苦矣！东南民众，财力竭矣！”他把皇上奖赏的物品，分给兵士，而不受奖赏的屋宅。朋友吴玠，见他军营中竟没有一个歌女侍酒，便送来一名仕女。可是，岳飞连面也不见，就原车打发回去了……正因为岳飞品德高尚，治军有方，所以，军士个个心悦诚服，作战鼓勇争先。在金人不断大兵进犯，

南宋其他将领大多望风披靡的局面下，几乎是岳飞一人一军，独撑着抗金大业。爱华山埋伏战，牛头山内外夹攻，朱仙镇分头击破，次次大战，均打得兀术几乎全军覆没，终于发出“撼山易，撼岳家军难”的哀叹。

岳飞不仅是一位优秀武将，也具有高超的文学才能。平日，常在军营中赋诗抒怀。牛头山大捷，情不自禁登山吟诗，写成的那首《满江红》，慷慨悲壮，铁骨铮铮，至今盛传不衰。不仅鼓舞着一代代沙场将士，其中“莫等闲，白了少年头，空悲切”，又被多少青少年引为座右铭，激励自己青春奋发，积极向上。

岳飞的确无限忠于自己的民族，忠于自己的国家，也无限忠于宋朝皇帝。他的背上，刺着“精忠报国”四个大字。他把爱国与忠君视为一体。每当皇帝危难之时，他总是一马当先，接受大任，转危难为平安。是他，爱华山首次打击了兀术的嚣张气焰；是他，牛头山救高宗于死亡之中；又是他，在金人毁约之后，不计前嫌，保卫了高宗。岳飞曾对宗泽说：“文臣不爱钱，武将不怕死，天下太平矣！”这话，既是岳飞的心声，也是岳飞光辉一生的真实写照。

然而，就是这样一位德高功显、忠心耿耿的将军，却屡屡得不到皇帝的支持，又处处受到奸臣的陷害。每次，岳飞打败兀术，想要乘胜杀过黄河，“直捣黄龙府，迎回二圣主”之时，总是宋高宗命令他移师南方，去征讨起义军，使抗金大业半途而废。到了朱仙镇大捷之后，竟然连着十二道金牌召岳飞进京，被秦桧以“莫须有”的罪名，杀害于冤狱之中。一位使敌人闻风丧胆的疆场英雄，竟然死

在了自己所忠于的朝廷手中！读着这旷古奇冤，人们怎能不长鸣悲叹！

小说中，还有一个十分生动的人物——牛皋。他莽撞憨厚，又聪明机智。“骂海鬼戏吉青”，“讨酒肉受审”，“哭高宠昏打番阵”，“扮文官进金营”，“见新娘逃婚”等情节中，无一不是憨厚与机智并举，滑稽与英勇同在。让人啼笑皆非，而又分明悟到：牛皋小事虽莽撞，大事却绝不糊涂。比如，担保岳云将功折罪一节，在不讲信用之中，包含着对岳云、乃至岳飞的诚挚热爱。朱仙镇告急时，骂皇帝一段，则表现了没有因恨皇帝而置抗金大业于不顾的清醒意识。到了“气死兀术，笑杀牛皋”的落幕，更为牛皋所继承的抗金大业画上了一个圆满的句号。从小说的角度讲，牛皋完成了岳大哥未竟的事业，他又是岳家军的重要成员，因而，牛皋的形象，实质上可看作岳飞形象的补充与延伸。

钱彩的《说岳全传》，还有不少生动的人物形象与精彩情节。如击鼓战兀术的女英雄梁红玉，如“王贵挨打”、“岳云讹马赖虎”、“高宠挑华车”、“张保火烧船厂”、“八锤大闹朱仙镇”、“风波亭英雄遇害”等，有的风趣，富有浓厚的生活气息；有的场面恢宏，充分展示了英雄风采；有的凄凉悲壮，让人可歌可泣。但是，原书也难免有缺陷之处。如：缺乏历史的深度与厚度；节外生枝较多，文字冗长；有宿命论观点。岳飞的形象，也单薄了些等等。这次改写，总的原则是：去粗取精，保留风格，增改必要章节，将字数由近五十万压到十五万。据此，删去了大量的枝节以及与抗金无关的部分，增写了“父老慰问岳家军”、“岳飞

练兵”、“岳飞拒受屋宅”、“吴玠赠仕女”、“灵官庙赋诗”等情节，以使岳飞的形象丰满些。尤其对奸臣及几位皇帝的活动，进行了大量改写。尽可能依据历史真实，用历史的眼光，一方面，写出奸臣的丑恶行径及原因。另一方面，将徽宗、高宗等写成乞降、投降的帝王。这样，不仅符合历史原貌，而且在艺术上，一方面是岳飞忠于皇帝，奋力抗金；一方面却是皇帝干着屈膝投降的勾当。两相对比，既进一步显示出岳飞的伟大与皇帝的丑恶，同时也显示出，岳飞对皇帝的忠诚之中，包含着被愚弄的成分和封建的愚昧色彩。从而揭示出岳飞悲剧命运的根源。应该看到，这种把忠君与爱国连在一起的思想，对于岳飞，是别无选择的。而在今天的读者，则应有分析地对待。

岳飞的精忠虽有愚昧的成分，但瑕不掩玉。千百年来，岳飞的故事一直盛传不衰，岳飞的高尚精神一直鼓舞着各代仁人志士。今天，当时对抗的两个民族，已经握手言欢，成为中华民族的平等成员，当时的民族统治者制造的民族战争也一去不复返了。但岳飞的爱国精神、不屈的民族气节和高尚的道德风范，依然具有广泛的现实意义。他既是我们培养高尚情操的楷模，又是反对腐败现象的可鉴明镜，更是鼓舞我们为中华民族的繁荣昌盛而奋斗的宝贵的精神财富。因此，希望少年朋友能热爱这本小册子。

当然，由于是改写而不是重写，由于水平有限，本书仍有一些不如人意甚至错谬之处，敬请批评指正。

杨明琪

1992年国庆

目 录

序	霍松林(1)
前言	(1)
第一回 岳飞出世遇洪灾	(1)
第二回 沥泉洞蛇怪献神枪	(6)
第三回 乱草冈牛皋打劫	(12)
第四回 犯中原狼主选帅	(17)
第五回 财主服宗泽闹误会	(24)
第六回 小校场私抢状元	(29)
第七回 宗泽立誓取真才	(33)
第八回 岳飞枪挑小梁王	(39)
第九回 兀术领兵犯中原	(44)
第十回 哈迷蚩下书割鼻	(48)
第十一回 张邦昌求和跪金营	(53)
第十二回 两皇帝被虏黄龙府	(59)
第十三回 岳飞背上刺精忠	(65)
第十四回 胡先树头探功绩	(70)
第十五回 放番将刘豫降金	(76)
第十六回 王横断桥投岳飞	(81)

第十七回	奸贼设计害岳飞	(86)
第十八回	老婆婆拐杖打兀术	(92)
第十九回	岳飞大战爱华山	(98)
第二十回	父老慰劳岳家军	(105)
第二十一回	迎新娘牛皋逃婚	(109)
第二十二回	不动刀枪除刘豫	(114)
第二十三回	兀术进犯金陵城	(121)
第二十四回	高宗逃命漂大海	(126)
第二十五回	牛头山兵围宋主	(132)
第二十六回	扮文官牛皋进金营	(139)
第二十七回	高将军勇挑铁华车	(145)
第二十八回	杀金兵岳云保家	(150)
第二十九回	张宪月下救高宗	(155)
第三十回	岳云锤打免战牌	(161)
第三十一回	牛头山大破金兀术	(168)
第三十二回	岳元帅赋诗灵官庙	(173)
第三十三回	梁红玉挥旗杀兀术	(178)
第三十四回	秦桧献计救兀术	(184)
第三十五回	怕兀术宋高宗迁都临安	(189)
第三十六回	宋君臣屈膝降金人	(194)
第三十七回	延成方神兵从天降	(201)
第三十八回	董先单骑阻万敌	(207)
第三十九回	岳元帅痛哭二将军	(212)
第四十回	朱仙镇岳家军显神威	(219)
第四十一回	十二道金牌召岳飞	(226)